

Giữ cho con bạn được an toàn khi đi xe



Hãy gài chúng lại!

Trẻ em có thể bị thương vong!

Bạn có thể bảo vệ con bạn bằng cách dùng ghế an toàn mỗi khi đi xe. Chuyến đầu tiên là cho bé từ sân đường về nhà.

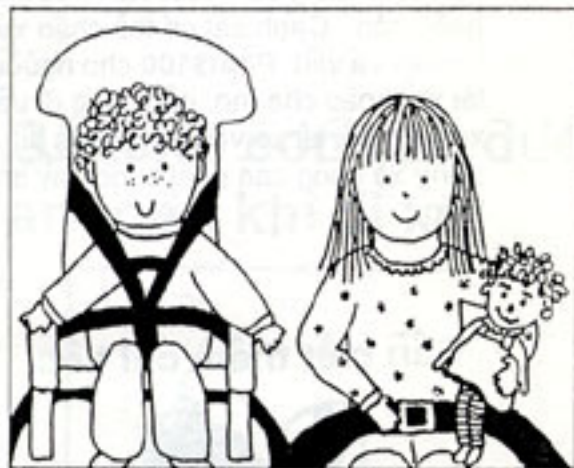


“Tôi thích ghế an toàn”

Trong một tai nạn xe hơi hoặc khi xe thắng gấp, con bạn có thể...

- Bị bung ra khỏi lòng mẹ
- Bị đè bẹp bởi người khác không buộc dây an toàn
- Bị văng ra khỏi xe
- Bị va chạm tử tung trong xe

“Chúng tôi có chỗ ngồi riêng!”



Bạn có thể giúp!

Đặt con bạn vào ghế an toàn mỗi khi cho bé đi xe, cho đến khi bé được 4 tuổi và nặng 40 pounds hoặc hơn. Sau đó bé phải được buộc dây an toàn mỗi khi chúng đi trong xe.



“Cả 2 chúng tôi đã buộc dây an toàn!”

Có 3 loại ghế an toàn

Ghế an toàn tốt nhất là ghế vừa với con bạn và vừa với xe bạn. Hãy thử trước khi mua và làm theo sự chỉ dẫn một cách chính xác.

Ghế an toàn sơ sinh

Vừa cho trẻ sơ sinh dưới 20 lbs.
Bé hướng mặt về phía sau xe.

Lưu ý: Nếu xe của bạn có 2 túi hơi (air bags), con của bạn phải ngồi ghế ngoài sau, hướng về phía sau xe.



“Ghế có thể điều chỉnh”

Vừa cho trẻ em từ mỗi sinh đến 40 lbs. Hướng mặt về phía sau xe cho trẻ em dưới một tuổi.



Ghế an toàn trợ lực

Cho trẻ em không còn vừa với ghế an toàn thường.

Bản kiểm soát an toàn của bạn

- ✓ Ghế an toàn hướng mặt phía sau xe cho trẻ em nằm đầu
- ✓ Thắt yên phải vừa khít, không chúi
- ✓ Dây đai quàng qua vai, chú ý không phải quàng qua cánh tay
- ✓ Thắt yên phải được gài chặt
- ✓ Dây an toàn được gài vào đúng chỗ
- ✓ Dây an toàn phải chặt

Hỏi và trả lời

Làm thế nào tôi có thể giữ con tôi luôn buộc dây an toàn?

Bắt đầu cuộc đời mới, tập bé có thói quen ngay từ lần ngồi xe đầu tiên và đừng bao giờ để cho con bạn có cách nào khác. Nếu bé ra khỏi ghế an toàn, ngừng xe lại tức thì và cho bé vào lại trong ghế. Cũng hát với nhau và cần có vài món đồ chơi êm ái trong xe.

Nếu tôi không thể sắm nôi ghế an toàn thì sao?

Nếu bạn để ý dạo vài chỗ, bạn có thể mua được ghế điều chỉnh mới vừa cho trẻ em từ mới sinh đến 4 tuổi, mà giá tiền chỉ dưới \$50 đồng. Chỉ khoảng \$12 một năm để giữ cho con bạn an toàn. Bạn thấy có đáng không. Nếu bạn không có tiền bây giờ, hỏi cơ quan y tế khu vực của bạn hoặc sở cảnh sát để xét xem có chương trình cho mượn ghế an toàn không.

Làm sao tôi có thể biết được ghế an toàn của tôi có còn an toàn không?

Trước khi bạn mua hoặc mượn một cái ghế an toàn cũ, phải chắc rằng...

- Ghế được làm dưới 10 năm
- Có dấu kiểm chứng an toàn của liên bang
- Không phải ghế bị tháo rời để sửa lại.
- Còn dây dù các bộ phận và lời chỉ dẫn
- Chưa dùng qua trong vụ đụng xe nào cả

Muốn biết danh sách loại ghế bị tháo rời, gọi Safety Belt Safe U.S.A

luật của California: Trẻ em phải được đặt vào ghế an toàn mỗi khi đi xe, cho đến khi chúng đủ 4 tuổi và 40 pounds hoặc hơn. Cảnh sát có thể chặn xe bạn lại và viết **Phạt\$100** cho người lái xe (hoặc cha mẹ, nếu cũng đi trên xe). Người lái xe và người khác đi trong xe cũng cần phải buộc dây an toàn.

Cần biết thêm chi tiết:



SafetyBeltSafe U.S.A.

P. O. Box 553
Altadena, CA 91003
(310) 673-2666
(800) 745-SAFE

Adapted from materials by:
California Center for Child Passenger Safety;
Child Health and Disability Prevention Branch
California State Department of Health Services.

Translated by:
Public Health Foundation
WIC Program
Los Angeles, California